

Curriculum Vitae: Daniel Stökl Ben Ezra

Daniel Stökl Ben Ezra (PhD, Jérusalem, 2001) est directeur d'études sur la chaire Langue, littérature, épigraphie et paléographie hébraïque et araméenne (4^e siècle avant – 4^e siècle après JC) à l'EPHE, PSL et membre du laboratoire AORoc (UMR 8546, PSL-CNRS). Ses recherches portent sur les manuscrits de la mer Morte, la littérature rabbinique ancienne, et les humanités numériques. Ses publications imprimées incluent [Diversity and Rabbinization](#) (avec G. McDowell et R. Naiweld, Cambridge 2019), *Scriptures, Sacred Traditions and Strategies of Religious Subversion* (avec M. Blidstein et S. Ruzer, Tübingen 2018), *Qumran* (Stuttgart/Tübingen 2016), *L'identité à travers l'éthique* (avec K. Berthelot et R. Naiweld, Leiden 2015), *Mishna Bikkurim* (Jerusalem 2011), *Aramaica Qumranica* (avec K. Berthelot, Leiden 2008) et *The Impact of Judaism on Ancient Christianity* (Tübingen 2003). Ses publications électroniques incluent la base de données [THALES, Thesaurus Antiquorum Lectionariorum Ecclesiae Synagogaeae](#), et [l'édition numérique de la Mishna](#) (codirigé avec H. Lapin) avec une traduction française en cours (codirigé avec R. Naiweld et L. Vana) ainsi que la plateforme open-source [eScriptorium](#) pour la transcription automatique de manuscrits (avec P. Stokes, M. Bui, B. Kiessling et R. Tissot).

Current Position

Directeur d'Études (Research professor), *École Pratique des Hautes Études* ([EPHE](#)) part of [PSL-University, Paris](#), Faculty of History and Philology Chair for *Langue, littérature, épigraphie et paléographie hébraïques et araméennes du IV^e siècle avant notre ère au IV^e siècle de notre ère*

Codirector of the Scripta numérique Project at PSL 2018-

ORCID: [0000-0001-5668-493X](#)

• **Research center:** Archéologie et Philologie de l'Orient et de l'Occident (UMR 8546), Paris.

Personal websites : [ephe.academia.edu/danielstoekl](#)

Email: Daniel.Stoekl@ephe.sorbonne.fr

Previous Academic Employment

2006-2010 Chargé de recherche (permanent research fellow), CNRS, Centre national de la recherche scientifique, [Centre Paul-Albert Février](#), UMR 6125, Aix-en-Provence.

2003-2006 Mandel-fellow at [SCHOLION](#), Center for Interdisciplinary Jewish Studies, Hebrew University of Jerusalem (HJU).

2002-2003 Golda-Meir Fellow, Department for the History of the Jewish People, HJU.

2001-2002 Visiting research fellow (“post-doc”), Department of Religion, Princeton University.

Higher Education

2011 **Habilitation** à diriger des recherches (HDR) « Livres, fêtes et identités collectives au judaïsme et christianisme anciens » (committee: P. Alexander, P. Cassuto, G. Dorival, J. Gager, F. García-Martínez, J. Joosten, G. Stemberger)

1998-2002 **Ph.D.**, *summa cum laude*, Department of Comparative Religion, Hebrew University.

Ph.D.-thesis: “The Impact of Yom Kippur on Early Christianity” (in English) under the supervision of Prof. Dr. Dr. h.c. Guy G. Stroumsa.

1997-98 Intensive Talmud studies at the Shalom Hartman Center, Jerusalem.

1995-97 **M.A.** *summa cum laude* in Comparative Religion at the Hebrew University.

1994-95 Rothberg-School for Overseas Students at the Hebrew University.

1991-94 Protestant Theology at the Ruhr-Universität Bochum, Germany and University of Bern, CH.

Awards, Scholarships

2020 – Keynote *International Conference on Frontiers in Handwriting Recognition*, Dortmund, “Computational Document Analysis: New and Open Questions from a Pragmatic Perspective.” 2017- 2020 Prime d'excellence scientifique; 2011: Invitation to the Wissenschaftskolleg, Berlin (accepted for october 2011), 2003-2006: Mandel Fellow, Scholion, Center for Interdisciplinary Jewish Studies, HJU; 2002-2003: Golda Meir Post-doctoral Fellowship, HJU; 2002: [Shlomo-Pines Award](#), awarded by the [Shlomo-Pines foundation](#); 2002: Kennedy-Leigh Prize, awarded by the Hebrew University for an outstanding Ph.D. thesis; 2001-2002: Rothschild Post-doc Fellowship; 1999-2001: Minerva Ph.D. Fellowship; 1999: Sir Sigmund Sternberg Prize, Jerusalem; awarded for the M.A. thesis; 1998-99: Ph.D. scholarship by the Dr. Nelly Hahne foundation, Germany; 1998; Minerva Award for the article “Yom Kippur in the Apocalyptic Imaginaire.” **Guest professorships:** Hebrew University (2017), Bern (2012), Dormition Abbey in Jerusalem (2008), Zurich (2005).

Projects obtained

Biblissima+, participant (Equipex ANR), manuscriptologia, PI (135k €, DIM STCN). — Tikkoun Sofrim CoPI (160k €, PHC F-IL Maimonide:) — Sofer Mahir PI (120k €, Rothschild Foundation Europe) — eScripta coPI (200k €, IRIS PSL) — Resilience, WP-deputy (2M €, H2020 Infradev) — LectauRep, participant (150k € MCC-Inria) — LAKME, participant (PSL) — e-philologie 1 and e-philologie 2 coPI (PSL) — Scripta Qumranica, participant (1.65M €, DFG) — eRabbinica, coPI (FMSH-Mellon, Rothschild Foundation Europe) — Thesaurus Antiquorum Lectionariorum Ecclesiae Synagogaeque, PI (36k €, Dr. Fritz-Thyssen Foundation)

Service

Elected member of the executive committee of the European Association of Jewish Studies (2018-2022) and appointed member of the digital humanities forum (2018-).

Director of the Digital Humanities program at the Ecole Pratique des Hautes Etudes (07/2013-12/2018).

Recruitment or promotion evaluations for Harvard, Stanford, Oxford, Strasbourg, Hamburg, Tours, Aix-Marseille.

Evaluations for ERC, ANR, SNF, ISF, DFG and private foundations.

Coorganisation of 3 summerschools on manuscripts, materials sciences and computer science [manuSciences '15](#) : 6-12.9.2015 (Frauenchiemsee); 10-15.9.2017 and 10-15.3.2019 (both Fréjus). 2022 in preparation.

Co-Director of the DH research programme "[e-philologie](#)" at PSL-University 2014-17. Member for the committee developing the curriculum for an M.A. in DH at PSL-University.

Membre nommé du conseil de l'UMR 8167.

Editorial advisory boards: journals: *Jewish Studies Quarterly*, *Henoch*, *Biblical Annals*, *Frontiers in Digital Palaeography and Book History*, *Cultural Heritage Digitization*, **book series:** Digital Humanities and Cultural Heritage, Iudaioi

Selected Publications

Databases: **2.** [Database THALES](#), *Thesaurus Antiquorum Lectionariorum Ecclesiae Synagogaeque*. An electronic searchable database of early Jewish and Christian lectionaries [[www.lectionary.eu](#)] (Currently 13000 liturgical readings of 42 lectionaries in 7 languages with 3268 liturgical events and interlinked by 2096 generic events. Search interface. Automatic synopsis and automatic liturgical calendar reconstruction for a given year. — **1.** With Hayim Lapin: *eRabbinica-Mishnah*: [editions.erabbinica.org](#) (digital edition of the Mishnah with morphological analysis). **3.** With Ron Naiweld and Liliane Vana: *Corpus Tannaiticum – la Mishna* (French translation, commentary and Hebrew-French dictionary) [ibidem].

Authored Books : **3.** [Qumran. Die Texte vom Toten Meer und das antike Judentum](#) (Stuttgart/Tübingen : UTB/Mohr-Siebeck, 2016, [pp. 461+ XIV]). — **2.** [Mischna Bikkurim. Textkritische Ausgabe mit deutscher Übersetzung und Kommentar](#) (M. Krupp edition) (Jerusalem: Lee Achim 2011) ISBN 978-965-7221-92-1. Now also part of M. Krupp (ed.), *Die Mischna. Saaten. Seder Zeraim*. Verlag der Weltreligionen 2013. — **1.** [The Impact of Yom Kippur on Early Christianity. The Day of Atonement from the Second Temple to the Fifth Century](#) (WUNT 163; Tübingen : Mohr Siebeck, 2003 [Pp. 445+XX], 18 reviews

Edited books : **4.** With Gavin McDowell and Ron Naiweld (eds.), [Diversity and Rabbinization. Jewish Texts and Societies Between 400 and 1000](#) (Semitic Languages and Cultures 9; Cambridge: Open Book Publishers, 2021). — **3.** With Moshe Blidstein, Serge Ruzer (eds.), *Scriptures, Sacred Traditions and Strategies of Religious Subversion. Studies in Discourse with the Work of Guy G. Stroumsa* (STAC 112; Tübingen: Mohr-Siebeck 2018). — **2.** With K. Berthelot, Ron Naiweld (eds.), [L'identité à travers l'éthique. Nouvelles perspectives sur la formation des identités collectives in le monde greco-romain](#) (BEHE.SR, Brepols 2015). — **1.** With K. Berthelot (eds.), [Aramaica Qumranica : The Aix en Provence Colloquium on the Aramaic Dead Sea Scrolls](#) (STDJ 94 ; Leiden : Brill, 2010 [Pp. XII+624]).

Datasets : **1.** With B. Kiessling and M.T. Miller (2019): BADAM: A Public Dataset for Baseline Detection in Arabic-script Manuscripts' : <https://zenodo.org/record/3274428>. **2.** With B. Brown-DeVost, P. Jablonski, B. Kiessling, E. Lolli, H. Lapin (2021): BibLIA - an Open Annotated Dataset <https://zenodo.org/record/5167263>

OpenSource HTR models : **1.** BibLIA_01 (PID: [10.5281/zenodo.5468286](#)), **2.** Ashkenazi_01 (PID: [10.5281/zenodo.5468478](#)), **3.** Italian_01 (PID: [10.5281/zenodo.5468573](#)), **4.** Sephardi_01 (PID: [10.5281/zenodo.5468665](#))

OpenSource Layout segmentation models: **1.** Main text of Hebrew mss: [BibLIAlong02_se3_2_tl](#), **2.** Main text plus marginal and interlinear additions: [SoferMahirCleanFL06Eb_83_tl](#)

75 Articles: [2 accepted forthcoming, 73 published] **75.** With Alan Wecker, Tsvika Kuflik, Moshe Lavee, Vered Raziel Kretzschmer, Dror Elovits, Moshe Schorr, Pawel Jablonski, Benjamin Kiessling “Tikkoun Sofrim: Making Ancient Manuscripts Digitally Accessible” *Journal on Computing and Cultural Heritage*. — **74.** With Judith Schlanger “Qumran,

the Dead Sea Scrolls, Cairo Genizah and Books within Books: towards a comparative study of the manuscript fragments of the Hebrew Bible” in Elodie Attia and Antony Perrot (eds), *The Hebrew Bible: a Millenium*, (THB Supplements, Brill probably 2021). — [2021]: **73**. With Bronson Brown-DeVost, Pawel Jablonski, Benjamin Kiessling, Elena Lolli, Hayim Lapin, “BibIIA – a General Model for Medieval Hebrew Manuscripts and an Open Annotated Dataset” *HIP@ICDAR* 2021. — **72**. With Bronson Brown-DeVost and Pawel Jablonski “Exploiting Insertion Symbols for Marginal Additions in the Recognition Process to Establish Reading Order” *IWCP@ICDAR* 2021. — **71**. “The Place of 4QMMT in the Corpus of Qumran Manuscripts: Beyond the Sussman-Schiffman Dichotomy” in M. Bar-Asher Siegal and J. Ben-Dov (eds.), *Social History of the Jews in Antiquity* (Texts and Studies in Ancient Judaism, Tübingen: Mohr-Siebeck, 2021), pp. 147-162. — **70**. With Stokes, P., D., Kiessling, B., Tissot, R., Gargem E., “[The eScriptorium VRE for Manuscript Cultures](#)” in Claire Clivaz and Garrick V. Allen (eds), *Ancient Manuscripts and Virtual Research Environments*, special issue, *Classics@ 18* (2021) n.p. — **69**. With Hayim Lapin, “[Z-profile: Holistic Preprocessing Applied to Hebrew Manuscripts for HTR with Ocropy and Kraken](#)” *Manuscript Cultures* 15 (2021) 25-36. — **68**. With G. McDowell and R. Naiweld, “[Introduction](#)”, in: idem (eds.), *Diversity and Rabbinization* (Cambridge Studies in Semitic Languages and Cultures; Cambridge: Open Book Publishers, 2021). — **67**. “[Who is the Target of Toledot Yeshu](#)” in: idem (eds.), *Diversity and Rabbinization* (Cambridge Studies in Semitic Languages and Cultures; Cambridge: Open Book Publishers, 2021), pp. 359-380, — [2020]: **66**. « On Some Early Traditions in Toledot Yeshu » in D. Barbu & Y. Deutsch (eds), *Toledot Yeshu in Context* (Texts and Studies in Ancient Judaism 182, Tübingen : Mohr-Siebeck 2020), pp. 43-58 . — **65**. With Brown-DeVost, B., Dershowitz, N., Pechorin, A., Kiessling, B., Transcription Alignment for Highly Fragmentary Historical Manuscripts: The Dead Sea Scrolls. *ICFHR* (2020) 361-366. — [2019]: **64**. With A. Wecker, V. Raziël-Kretzmer, U. Schor, T. Kuflik, A. Ohali, D. Elovits, M. Lavee, P. Stevenson, (2019) 'Tikkoun Sofrim: A WebApp for Personalization and Adaptation of Crowdsourcing Transcriptions', UMAP'19 Adjunct (Larnaca. New York: ACM Press). — **63**. With P.A. Stokes, B. Kiessling, and R. Tissot '[EScripta: A New Digital Platform for the Study of Historical Texts and Writing](#)', DH2019. — **62**. With T. Kuflik, M. Lavee, A. Ohali, V. Raziël-Kretzmer, U. Schor, A. Wecker, E. Lolli, P. Signoret, 'Tikkoun Sofrim – Combining HTR and Crowdsourcing for Automated Transcription of Hebrew Medieval Manuscripts', DH2019. — **61**. With B. Kiessling and M.T. Miller 'BADAM: A Public Dataset for Baseline Detection in Arabic-script Manuscripts', *HIP@ICDAR* 2019. — **60**. “Poetry and Hymns”, in: C. Hempel and G. Brooke (eds.), *T&T Clark Companion to the Dead Sea Scrolls* (London: T&T Clark, 2019), 413-422. — **59**. With J. Ben-Dov and Y. Bloch, “The Rule of the Congregation from Cave 1 of Qumran” *Revue des Études Juives* (2019) 220-262. — [2018]: **56.-58**. “La philologie sémitique”, “Les humanités numériques”, “Les études bibliques” in : P. Henriot (ed.), *L'École pratique des hautes études. Invention, érudition, innovation de 1868 à nos jours*, (Paris : Somogy Editions d'Art, 2018), pp. 282-286, 357-359, 506-511. — **55**. “The Christian Scriptures and Toledot Yeshu” in: M. Blidstein, S. Ruzer and D. Stökl Ben Ezra (eds.), *Scriptures, Sacred Traditions and Strategies of Religious Subversion* (STAC 112; Tübingen: Mohr-Siebeck, 2018), 191-202. — **54** « The Mishnah into French : translation issues », in E. Bar-Asher Siegal & A. Koller (eds.), *Studies in Mishnaic Hebrew and Related Dialects : Proceedings of the Yale Symposium, May 2014* (New Haven: Program in Judaic Studies Yale University & Jerusalem: Magnes 2018) 349-367 [2017]: **53**. With M. Seuret, M. Liwicki, Robust Heartbeat-based Line Segmentation Methods for Regular Texts and Paratextual Elements. *HIP@ICDAR* 2017: 71-76. — **52**. With J. Ben-Dov and A. Gayer, “A Newly-reconstructed Copy of Serekh haEdah from Cave 4 in Cryptic Script,” *Revue de Qumrân* 29 (2017) 21-77. — **51**. « Seasoning the Bible – Bibliifying Time through Fixed Liturgical Reading Systems (Lectionaries) », in L. Doering & J. Ben Dov (eds.). *The Construction of Time in Antiquity. Ritual, Art, and Identity* (Cambridge: Cambridge University Press 2017), 227-247. — **50**. With T. Legrand « La règle de la communauté (1QS, 4Q255-4Q264), édition critique et traduction française annotée » in K. Berthelot, M. Langlois, T. Legrand (eds.), *Bibliothèque de Qumrân* t. 3 (Paris : CERF, 2017), p. 283-548 — **48-49**. « 4Q279 » ibidem, p. 649-655, 4Q284a, ibidem, p. 633-640 — [2016]: **47**. with A. Gayer & J. Ben-Dov, « A New Join of Two Fragments of 4QcryptA Serekh haEdah and Its Implications » *Dead Sea Discoveries* 23 (2016) 139-154. — **46**. with T. Hassner, L. Wolf, N. Dershowitz & G. Sadeh, « Dense Correspondences and Ancient Texts » in : T. Hassner & C. Liu (eds.), *Dense Image Correspondences for Computer Vision* (Heidelberg : Springer 2016), 279-95. — **45**. « [Bücherlesen im Jachad Qumrans](#) : Himmlische Bücher zwischen Katechese, kollektivem Studium und esoterischer Geheimschrift » in F.-E. Focken & M. R. Ott (eds.), *Metatexte. Erzählungen von schriftragenden Artefakten in der alttestamentlichen und mittelalterlichen Literatur* (Materiale Textkulturen 15, Berlin/Boston : De Gruyter 2016), p. 75-94. — [2015]: **44**. With G. Sadeh, L. Wolf, T. Hassner & N. Dershowitz « [Viral Transcript Alignment](#) » *ICDAR* 2015: 711-5. — **43**. With A. Perrot & E. Tigchelaar « [More Red Ink on the Qumran Manuscript 11Q22](#) » *COMSt Bulletin* 1/1 (2015) 29-33. — **42**. With K. Berthelot & R. Naiweld « Introduction » in idem (eds.) *L'identité à travers l'éthique*. (BEHE.SR 168; Brepols, 2015). — **41**. With J. Gager, « L'éthique et/de l'autre : le christianisme à travers les yeux polémiques de Toledot Yeshu » ibidem, p. 73-90. — [2014]: **40**. « Interdisciplinary Perspectives from Material and Computer Sciences on / from the Dead Sea Scrolls and Beyond » *Manuscript Cultures* 7 (2014) 92-103. — **39**. With J. Ben-Dov « 4Q249 Midrash Moshe : A New Reading and Some Implications » *Dead Sea Discoveries* 21 (2014) 131-49. — **38**. « Reading Ritual with Genette : Paratextual and Metatextual Aspects of the Bible in Ritual Performances » in S. Aufrère (dir.), *On the Fringe of the Commentary* (Louvain : Peeters 2014) p. 197-215. — [2012]: **37**. « Halakha, Calendars and the Provenances of 2 Enoch » dqns Andrei Orlov, Gabriele Boccaccini, Jason Zurawski (dir.),

New Perspectives on 2 Enoch: No Longer Slavonic Only (Leiden: Brill, 2012), pp. 229-242. — **36.** « Confession » (Rabbinic Judaism) » dans H.-J. Klauck, B. McGinn, Ch.-L. Seow, H. Spieckermann & B. Walfish (éd.), *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* 5 (Berlin, Boston 2012), p. 608-610. — **34-35.** « Alphabets - Judaism » dans R. Bagnall, K. Brodersen, C. Champion, A. Erskine, S. Huebner (dir.), *Encyclopedia of Ancient History* (2012), p. 334-338. « Festivals (Jewish) » ibidem. p. 2663-2666. — [2011]: **32-33.** « Atonement" (Judaism: Second Temple Period) » dans H.-J. Klauck, B. McGinn, Ch.-L. Seow, H. Spieckermann & B. Walfish (éd.), *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* 3 (2011), p. 43-46. « Atonement (Judaism: Rabbinic Period) » ibidem, p. 46-50. **31.** « הצר » (« court ») dans H.-J. Fabry & U. Dahmen (éd.), *Theologisches Wörterbuch zu den Qumrantexten* (Stuttgart : Kohlhammer, 2011) vol. 1, p. 1054-1057. — **30.** « Wieviele Bibliotheken in Qumran? » dans J. Frey, C. Claussen & N. Kessler (éd.), *Qumran und die Archäologie* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament 278 ; Tübingen : Mohr-Siebeck, 2011), p. 327-346. — **29.** « Fasting with Jews, Thinking with Scapegoats: Some Remarks on Yom Kippur in Early Judaism and Christianity, in particular 4Q541, Barnabas 7, Matthew 27 and Acts 27 » dans : T. Hieke & T. Nicklas (dir.), *The Day of Atonement. Its Interpretations in Early Jewish and Christian Traditions* (Themes in Biblical Narrative 18 ; Leiden : Brill, 2011), p. 165-188. — **28.** « De l'arbre à la forêt - perspectives quantitatives sur le corpus des papyri juifs anciens » dans C. Clivaz & J. Zumstein (éd.), *Reading New Testament Papyri in Context – Lire des papyrus du Nouveau Testament dans leur contexte* (BETL 242 ; Louvain : Peeters, 2011), p. 169-188. — **27.** « Interaction et différenciation. Quelques pensées sur les rôles des fêtes juives, chrétiennes (et 'païennens') » dans : N. Belayche & J.-D. Dubois (éd.), *L'oiseau et le poisson. Cohabitations religieuses dans les mondes grec et romain* (Religions dans l'histoire; Paris : Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2011), p. 23-37. — **26.** « When the Bell Rings: Qumran Rituals of Affliction in Context, » dans A. Lange, E. Tov & M. Weigold (éd.), *The Dead Sea Scrolls in Context* (Supplements to Vetus Testamentum 140; Leiden : Brill, 2011) p. 533-546 (i.e. vol 2). — [2010] **25.** "Le mystère des rouleaux de Qumrân. Perspectives historiques et archéologiques" *Cahiers du Judaïsme* 29 (2010) 104-119. — **24.** « Markusevangelium » *Realenzyklopädie für Antike und Christentum* 24 (2010) 173-207. — **23.** « קגותיזציה כההליך בלתי ליניארי: מבט על הפפירוסים » M. Ben Sasson, R. Brody, A. Lieblich & D. Shalev (éds.), *Uncovering the Canon. Studies in Canonicity and Genizah* (Jérusalem: Magness 2010). — **22.** « Messianic Figures in the Qumran Aramaic Texts » dans : K. Berthelot & D. Stökl Ben Ezra (éds.), *Aramaica Qumranica: The Aix en Provence Colloquium on the Aramaic Dead Sea Scrolls* (STDJ 94; Leiden: Brill, 2010), pp. 514-544. — **21.** (Avec K. Berthelot) « Introduction » *Aramaica Qumranica* (STDJ 94; Leiden: Brill, 2010), pp 1-12. — **20.** « Further Reflections on Caves 1 and 11. A Response to Florentino García Martínez » in: C. Hempel (ed.), *The Dead Sea Scrolls. Texts and Context* (Studies on Texts from the Desert of Judah 90; Leiden, Brill, 2010), pp. 211-224. — **19.** « Paleographical Considerations Regarding 1Q5 (1QDeut b): One or Several Scrolls? » dans D. Falk, S. Metso, D. Parry & E. Tigchelaar (éd.), *Qumran Cave 1 Revisited: Texts from Cave 1 Texts Sixty Years after Their Discovery : Proceedings of the Sixth Meeting of the IOQS in Ljubljana* (STDJ 91; Leiden: Brill, 2010), p. 247-258. — [2009] **18.** « A Christian List of Festivals in *Toledot Yeshu*: Polemics as Indication for Interaction » *Harvard Theological Review* 102 (2009) 481-496. — **17.** « A Jewish 'Archontesse' - Remarks on an Epitaph from Byblos » *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 169 (2009) 287-293. — **16.** « Weighing the Parts: A Papyrological Perspective on the Parting of the Ways » *Novum Testamentum* 51 (2009) 168-186. — **15.** « 'Homme et femme il le créa' : quelques observations sur l'intersexué dans la littérature tannaïtique » *Tsafon* 58 (2009) 107-126 [ISSN: 1149-6630]. — **14.** « Archives and Libraries. II Greco-Roman World, New Testament and Early Christianity » *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* (Berlin, New York: De Gruyter, 2009) vol. 2 columns 683-687. — **13.** « On Trees, Waves and Cytokinesis: Shifting Paradigms in Early (and Modern) Jewish-Christian Relations » dans : M. Poorthuis et J. Schwartz éds., *Interaction between Judaism and Christianity in History, Religion, Art and Literature* (Jewish and Christian Perspectives 17; Leiden : Brill 2009), pp. 127-139. — [2008]: **12.** « Deconstructing the so-called Genesis Apocryphon from Masada (Mas 1m or MasapocrGen) » *Revue de Qumrân* 23/4 (2008) 533-541. — **11.** « Canonization – a Non-Linear Process? Observing the Process of Canonization through the Christian (and Jewish) Papyri from Egypt » *Zeitschrift für antikes Christentum* 12 (2008) 229-250. — [2007]: **10.** « Old Caves and Young Caves: A Statistical Reevaluation of a Qumran Consensus » *Dead Sea Discoveries* 14/3 (2007) 313-333. — **9.** « Templisierung: Die Rückkehr des Tempels in die jüdische und christliche Liturgie der Spätantike » dans : J. Scheid éd., *Ritualisme et spiritualité dans le monde romain* (Entretiens sur l'antiquité classique 53 ; Genève : Vandœuvres 2007), pp. 231-288. — **8.** « Parody and Polemics on Pentecost: Acts 2 and Talmud Yerushalmi 37c? » dans : Albert Gerhards et Clemens Leonhard éds., *Transitions: The Development of the Liturgies in Judaism and Christianity. A Symposium Dedicated to the Scholarly Heritage of Jacob J. Petuchowski*. (Jewish and Christian Perspectives; Leiden: Brill, 2007), pp. 279-293. — **7.** « Whose Fast Is It? The Ember Day of September and Yom Kippur » dans : Adam H. Becker et Annette Reed éds., *The Ways that Never Parted: Jews and Christians in Antiquity and the Early Middle Ages* (Texts and Studies in Ancient Judaism 95; Tübingen: Mohr Siebeck, 2003; et en livre de poche : Minneapolis: Fortress, 2007) pp. 259-282. — [2004] **6.** « Zur Rezeption Jom Kippurs im antiken Christentum » dans : A. Gerhards et H.H. Henrix éds., *Liturgie in Judentum und Christentum. Ergebnisse und Perspektiven der Erforschung einer komplexen Relation* (Quaestiones Disputatae 208; Freiburg i.Br, 2004), pp. 167-183. — [2003] **5.** « 'Christians' Celebrating 'Jewish' Festivals of Autumn » dans : Peter J. Tomson et Doris Lambers-Petry éds., *The Image of the Judaeo-Christians in Ancient Jewish and Christian Literature Papers Delivered at the Colloquium of the Institutum Iudaicum, Brussels 18-19 November, 2001* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum

Neuen Testament 158; Tübingen: Mohr Siebeck, 2003), pp. 53-73. — **[2002] 4.** « Two Chronological Texts from an Armenian Manuscript (M451) » *Le Muséon* 115 (2002) 319-337 (avec Yoav Loeff). — **3.** « The Christian Exegesis of the Scapegoat Between Jews and Pagans » dans : Albert I. Baumgarten éd., *Sacrifice in Religious Experience* (Studies in the History of Religions [Numen Book Series] 93; Leiden, Boston, Köln: Brill, 2002), pp. 207-232. — **[2001] 2.** « The Biblical Yom Kippur, the Jewish Fast of the Day of Atonement and the Church Fathers » *Studia Patristica* 34 (2001) 493-502. — **[1999] 1.** « Yom Kippur in the Apocalyptic Imaginaire and the Roots of Jesus' High Priesthood: Yom Kippur in Zechariah 3, 1 Enoch 10, 11QMelkizedeq, Hebrews and the Apocalypse of Abraham 13 » dans : Jan Assmann et Guy G. Stroumsa éd., *Transformations of the Inner Self in Ancient Religions* (Studies in the History of Religions [Numen Book Series] 83; Leiden, Boston, Köln: Brill, 1999), pp. 349-366.